

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Arbeitskarren	A T L A S	A R 4 1 A	CH 5040 11

Hersteller	F. WEYHAUSEN & CO., D-2878 Wildeshausen (D)
Erkennungsmerkmale	"AR 41 A" auf Hersteller-Plakette "41A" Vorziffer zu Fahrgestell-Nr.
Herstellerplakette	rechts, hinten am Vorderwagen
Fahrgestellnummer	über Hersteller-Plakette
Motorkennzeichen	"F2L511" seitlich am Motor angeklebte Plakette (von hinten sichtbar)
Hauptimporteur	AIMSA, Bau- und Güterumschlagsmaschinen, Riedackerstrasse 1, 8153 Rümlang/ZH
Geprüftes Fahrzeug	41A804/2

Fahrgestell	
Anzahl Achsen	2 Anzahl Räder 4
Lenkung	hydrostatisch mit hydr. Lenkhilfe; Knicklenkung
Getriebe	hydrostatischer Antrieb, reversierbar
Anzahl Gänge	2-Stufen Achsantrieb Allrad
Betriebsbremse	hydraulisch, Innenbacken, auf die Hinterräder
Hilfsbremse	mechanisch, Innenbacken, auf Kardan
Feststellbremse	wie Hilfsbremse, Hebel mit Segment
Dauerbremse	---
2-Kreis-Kontrolle	---

Motor			
Marke	DEUTZ	Typ	F2L 511
Bauart	Reihe	Takte	4
Treibstoff	D	Lage	hinten
Kühlung	Luft	Anzahl Zylinder	2
Bohrung	100	Hub	105
Hubraum	1649	Steuer-PS	8,4
Leistungs-kW	25	bei U/min	2800
PS	34 DIN		
Lärm- Standm.	70 dB/A	bei U/min	2100 x
Schalldämpfer	1 Topf 550 x Ø 130 mm		xx
Abgasprüfung	Bacharach= 2,0/SZ= 0,8	bei 2200 U/min	
Entstörung	---		

Karosserie	Pneuladeschaukel *)		
Anzahl Türen	*)		
Sicherheitsgurten	Geschw. Messer	---	
Unterlegkeil	Rückspiegel	links/rechts *)	
Diebstahlsicherung	2/260x160x120mm	Zugvorrichtung	H=Stecknagel
Anzahl Plätze	t 1 v	M	h
Masse	Innen	aussen	
Länge		4450	Achsabstand 1800
Breite		1840	Doppelachse v h
Höhe		1870	Spurweite v 1430 h 1430
Ueberhang	s	---	Spurweite v -
	v	1700	h -
	h	950	Spurkreis s 1 8000 r 8000
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile			2950

Gewichte	vorn	hinten	total
Leergewicht	1520	1560	3080
Nutzlast			---
Gesamtgewicht			3080
Fabrikgarantie	1600	1800	3400
Reifengrösse	12.5 - 18	12.5 - 18	(Varianten *)
Ply / bar	8 / 1,75	8 / 1,75	vgl. Bemerkungen)
Tragkraft für V max	3510	3510	
	20	20	
Garantierte Anhängelast gebremst			
Garantierte Anhängelast ungebremst			
Garantiertes Gesamtzuggewicht			
Geprüfte Anhängelast			
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller			20 km/h
Höchstgeschwindigkeit gemessen			20 km/h

bei 2950 U/min am Motor

Ausrüstung	
Fernlichter	M (E)
Abblendlichter	M (E)
Standlichter	A (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v V_{s4} (E) §) h 2a (E)
Rückstrahler	v s h I (E)
Markierlichter	v A (E) auf Zahnschutz h
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	
Scheibenwischer	*) / Defroster *) mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	HELLA 0027 68 E1 el 2005 oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Arbeitskarren		
Marke und Typ	A T L A S A R 4 1 A		
Typenscheinnummer	CH	5040 11	
Karosserie	Pneuladeschaufel		
Plätze	total	1	vorn
Leergewicht	3080	Treibstoff	D
Nutzlast	---	Steuer-PS	8,4
Gesamtgewicht	3080	Hubraum	1649

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- x) Geräuschmessung nach BAV : Vorbeifahrt 20 km/h = 80 dB/A.
- xx) Zusätzliche Lärmdämpfung : Ganzer Motorraum mit Schaumgummi ausgekleidet.
- +) Reifenvarianten : 10.5 - 18, 6 PR, 2700 kg (1,75), V-max. 20 km/h.
- *) Karosserie : Auf Wunsch lieferbar mit Kabine = Ausrüstung bei der Einzelabnahme kontrollieren.
Auf Wunsch lieferbar mit Schnellwechseleinrichtung und diversen Arbeitsgeräten = Masse, Gewichte und Ausrüstung sind bei der Einzelabnahme zu kontrollieren (Ausnahmefz. = Ueberhang V!).
- §) Ausrüstung : Blinker vorn seitlich = Abstand von vorn technisch bedingt.

Eintrag im Fahrzeugausweis :

- 137/138 - gelb/schwarz markierte Schutzvorrichtung über Zähne der Ladeschaufel.
- 141 - mechanische Sicherung des Ladeschaufelarms sowie Bedienungshebel der Arbeitshydraulik.

Ort und Datum der Prüfung

Zürich, 26.6.80.

Eidg. Typenprüfstelle